

當代中國美術紀事研究書系

高峰訪談·系列叢書

第二輯 寧坤紀事 

THE CHRONICLE OF
CONTEMPORARY
CHINESE FINE ARTS
EXCLUSIVE INTERVIEWS

編著 王 晶
EDITOR WANG JING

當代中國美術紀事研究書系

高峰訪談·系列叢書

第二輯 辛卯紀事 

THE CHRONICLE OF
CONTEMPORARY CHINESE
FINE ARTS EXCLUSIVE
INTERVIEWS

編著 王 晶
EDITOR WANG JING

书 名 《当代中国美术纪事研究书系》·高峰访谈 第二辑 辛卯纪事
学术主持 杜滋龄
编 著 王 晶
责任编辑 宋悦秋 李东周
翻 译 倪 涛 陆佳飞 王 晶 郭 飞
出版发行 中国国际美术出版社
规 格 889×1194mm 1/16
印 张 20
版 次 2013/01第一版
2013/01第一次印刷
书 号 ISBN960-86083-7-6
定 价 218.00元

當代中國美術紀事研究書系

高峰訪談·系列叢書

第二輯 辛卯紀事 

THE CHRONICLE OF
CONTEMPORARY CHINESE
FINE ARTS EXCLUSIVE
INTERVIEWS

編著 王 晶
EDITOR WANG JING

當代中國美術紀事研究書系

高峰訪談·系列叢書

第二輯 辛卯紀事

THE CHRONICLE OF
CONTEMPORARY
CHINESE FINE ARTS
EXCLUSIVE INTERVIEWS

編著 王 晶
EDITOR WANG JING

中国国际美术出版社

试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongbook.com

ISBN 960-86083-7-6



9 789608 608375 >

定价：218.00元



冯 远

全国政协委员
中国文学艺术界联合会副主席
中国美术家协会副主席
清华大学美术学院名誉院长
文化部国韵文华书画院艺术顾问

Feng Yuan

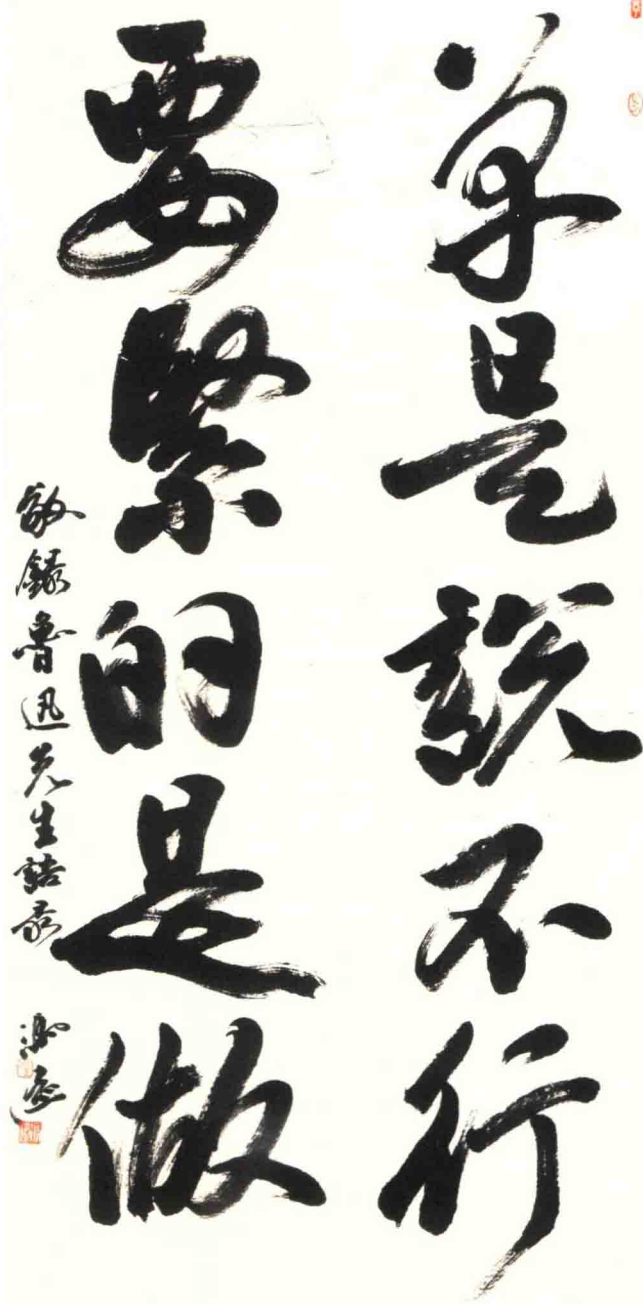
A Member of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference,

Vice Chairman of China Federation of Literary and Art Circle,

Vice-President of Chinese Artists Association,

Honorary President of Academy of Art & Design, Tsinghua University,

Artistic Adviser of China Culture Academy of Painting & Calligraphy.



Just talking is meaningless.

The most important thing is the actual action.



杜滋龄

1941年生于天津。毕业于中国美术学院中国画系人物画研究生班，师承中国著名画家叶浅予、李震坚先生。曾任天津人民美术出版社总编辑、编审，南开大学东方艺术系主任、教授。现为中国美术家协会理事，中国画学会副会长，文化部中外文化交流中心国韵文华书画院副院长，天津市美术家协会副主席，中国艺术研究院博士研究生导师，享受国务院颁发的政府特殊津贴。

Du Ziling

Councilor of China Artists Association
doctoral supervisor of Chinese National
Academy of Arts and enjoys the State Council
Special Allowance.

一事一议，
艺评与叙事相结合，
鲜活直观当代中国美术。

《当代中国美术纪事研究书系》·高峰访谈系列丛书是由《美术纪事》编辑部编撰的集合艺术家访谈、艺术评论与纪事研究资料一体的年度丛书系。为作好编撰工作，编著王晶事无巨细组织、采访国内一批颇具影响的艺术家，其中的难度和辛苦想必不难想见。此系列丛书一年一部，并将逐步深化和扩大采访范围及对象，包括美术界学者、理论家、艺术家、收藏者等群体。根据她的规划和介绍，接下来会与权威媒介展开合作，相信其传播范围和影响力也定会与日俱增。我应邀担任本年度访谈《辛卯纪事》的学术主持，祈望日后暨成立“当代中国美术纪录研究书系编委会”。以当代中国美术创作的中坚画家为主要关注群体，借以呈现和测探中国时代美术的脉搏和文艺思潮的动向。

《当代中国美术纪事研究书系》以纪录评论真实的美术事件为宗旨，提供第一手可读资料，关注兼具档案及史料性质的艺术事件，纪录艺术家的人生故事和创作历程。这个想法有新意，有意义，很好，我支持她这种夹叙夹议，一事一议的编撰思路，以故事为载体，每事为一节，叙议其始终。这相比冗长的文章更具趣味。它的文学性、文献性与史料性价值突出，同时兼具可读性，通俗叙事，易引人共鸣，拉近美术与大众的距离，感动人的同时启迪人；更加为中国美术的研究者和爱好者提供详实、鲜活的档案资料。

也许这本《辛卯纪事》还未能纪录谈及太多太深的艺术事件和问题，但对这个曾经发问的孩子而言，只有一点，任凭时代江水变幻万千，源头其实早已停驻在了心头。

What is The Chronicle& the printing of The Chronicle of Year Xin Mao (2011)

—Du Ziling

The Chronicle of Contemporary Chinese Fine Arts-Exclusive Interviews is a series of books published by the editorial office of The Chronicle of Fine Arts, which integrates interviews, artistic comments and researching materials. In order to finish the editing, the editor Ms. Wang Jing made lots of efforts and did all in her full strength to organize the interviews with the most influential artists in China. In the future, the series will publish one book each year and it will gradually extend the interview scopes to include more scholars in the circle of fine arts, theorists, artists and collectors. According to Ms. Wang's plan and introduction, more cooperation with mainstream media will be carried out in the future, enhancing the range of broadcasting and influence greatly. It has been my honor to be the host for this year's chronicle of interviews The Chronicle of Year Xin Mao (2011). I wish that in the future we would be able to establish the editorial board for the research books on the contemporary Chinese fine arts, which will mainly focus on artists who are committed to the Chinese paintings. The board is also aimed at presenting and probing the trend for the development of modern fine arts.

The Chronicle of Contemporary

Chinese Fine Arts is aimed at recording and reviewing the artistic events, as well as offering the firsthand materials. It records the real life of artists and their creative thinking. Ms. Wang's ideas are quite new and I support this way of combining narration with commendation, using the story as the carrier to tell the story of the whole life of the artist. In this way, artistic events are recorded vividly, comparing with merely telling lengthy stories. Also, it emphasizes the literariness, documentation and historic value of the contents. At the same time, it ensures the readability, telling stories in a plain way and striking a chord with the readers. It manages to shorten the distance between fine arts with the public, moving while at the same time enlightening people. What is more, it offers research archives for researchers and fans of Chinese fine arts.

The book The Chronicle of Year Xin Mao (2011) may fail to record sufficient discussions on artistic events. However, it is enough for the young lady who has the courage to raise the questions. No matter what might be ushered in the new age, the source for answering these questions has already been in her heart.



王晶

1985年生，祖籍山东烟台，中国传媒大学广播电视编导专业毕业（电视编辑方向）。现为独立撰稿人，艺术活动策划，《当代中国美术纪事研究书系》·高峰访谈系列主编。涉及专题片编导、文艺评论领域。

2011年出版《当代中国美术纪事研究书系》高峰访谈系列第一辑·庚寅纪事。

2011年底，策划活动“纪念鲁迅诞辰130周年书画展”。

2012年出版《当代中国美术纪事研究书系》高峰访谈系列第二辑·辛卯纪事。

Wang Jing

Graduated from the major of editing of broadcasting and television (TV program editing) in Communication University of China.

Now as an independent writer, she is the producer and the executive editor of a series of interviews "Chronicle of Chinese Artists". She also plans artistic events of painting and calligraphy.

In 2011, she published Chronicle of Year Geng Yin. She organized the exhibition of calligraphy and painting in memory of the 130th birthday of Lu Xun. In 2012,

she published Chronicle of Chinese Artists in Year Xin Mao.

写在《当代中国美术纪事研究书系》 高峰访谈系列 《辛卯纪事》付梓之际

艺术是修行之路。艺术家为实现自己的艺术理想需要不断地修正与练习，修炼实在是体现在最平常的生活之中，于日常生活索要艺术修养是基于不满足的自我提升与沉淀。在与自身来来回回，否定与被否定的‘游戏’中，一定会发生很多故事，搜寻和记录这一类故事成了我们的工作，相信也一定是后人最感兴趣知道的内容。这远比庄严的学术理论读来活泼、易懂和乐于接受。或许本书的编撰笨拙，文字的功底也不深厚，辞藻也并不华丽，偶尔甚至可能会出现语法或用词欠妥的地方。但我想这并不影响访谈内容本身，文辞简陋揭示的真理却不浅陋。最深刻的道理总在看似最简单质朴的话语中。

深刻在记忆里的感动就像在艺术生命的长河里溅起和跃动着的一颗颗小小的星光。生命看似平淡无奇，捕捉收集起这些星光，你会发现生命竟是这般地璀璨和熠熠生辉！若未罔顾青史，足见点点星光照样可闪烁和照亮历史！

采访和编著过程中，还有很多细节令我至今回想仍被深深感动着。艺术家们真挚、热情、激昂的关于人生故事、经历及经验的表述和访谈场景时时会出现在我的脑海。这给我莫大的启发和鼓励，感谢诸位可爱的老师！我庆幸自己能有这样的机会从事这份工作，今后必定加倍努力，踏踏实实做更有影响和深度的纪事访谈！感恩各位师长给予我的帮助和支持，在这第二辑《辛卯纪事》付梓之际，由衷地祝愿各位老师身体健康，艺术长青！

于此，特别向为本书系题写书名的中国文学艺术界联合会副主席、中国美术家协会副主席冯远先生，以及担任本书（《辛卯纪事》）学术主持的中国美术家协会理事，中国画学会副会长，中国艺术研究院博士研究生导师杜滋龄先生致以诚挚的谢意！

The Chronicle of Contemporary Chinese Fine Arts-Exclusive Interviews & the printing of The Chronicle of Year Xin Mao (2011)

Art is a way of practice. To achieve their artistic vision, the artists need constant self-improvement and practice. Every artist's practice is reflected in the middle of an ordinary life. Art, in daily life, is based on the content of self-improvement and accumulation. With their back and forth, negation and self-denial of the games, a lot of stories will occur. Searching and recording this kind of story becomes our work, which, I believe, must be the most interesting things to know for the later generation. This is far more interesting compared with reading the solemn, sacred, difficult academic theory, and also more relaxing and easy to accept. Perhaps the compiler of this book is clumsy, not mature in writing skill, and the words used are also not gorgeous, with occasional defects in grammar and lexicon, but these all do not affect the content itself. Simple language reveals the truth which is not shallow. The most profound truth is always hidden in the seemingly simplest words.

Deep in the memory, moving is the splashing, beating small stars in the life of art. If you can catch the star, you'll find that life may appear trite and insignificant, but it is so bright and shiny when combined. During the interview and writing process, there are many details that deeply moved me. The warm, sincere, passionate life of

the artists and their expressions about their life stories and experience will be always in my mind. This gave me great inspiration and encouragement and will last for a lifetime. I must thank every dear artist. I feel so lucky to have such a chance to do this job. In the future, I will double my efforts and try to do more deep and influential chronicle interview. Thanks again to the artists who have helped and supported me. While this edition of The Chronicle of Xin Mao is about to be pressed, I sincerely wish all the artist a healthy 2013 and their art achievements will be evergreen.

Sincere gratitude should, in particular, go to Mr. Feng Yuan, vice chairman of China Federation of Literary and Art Circles and vice chairman of China Artists Association, who wrote the name for the series of books, and Mr. Du Ziling, director of China Artists Association, vice president of the Society of Chinese Painting and doctoral tutor for Chinese art Research Institute, who also served as the academic chairman for the book.

目 录 Contents

| | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| 刘秉江 | 14 | 杜应强 | 170 |
| 沈尧伊 | 22 | 衣惠春 | 178 |
| 张庆涛 | 30 | 王梦湖 | 186 |
| 赵小刚 | 38 | 赵振川 | 194 |
| 袁文彬 | 46 | 施江城 | 202 |
| 杜滋龄 | 56 | 唐绍尧 | 210 |
| 谢志高 | 64 | 凌大纶 | 218 |
| 王 涛 | 72 | 满维起 | 226 |
| 王玉良 | 80 | 聂危谷 | 234 |
| 张鸿飞 | 88 | 舒建新 | 242 |
| 孙志钧 | 96 | 李健强 | 250 |
| 郭英华 | 104 | 朱秀坤 | 260 |
| 刘 临 | 112 | 董小明 | 268 |
| 罗 江 | 120 | 马新林 | 276 |
| 王淼田 | 128 | 李文亮 | 284 |
| 杨健生 | 136 | 陈湘波 | 292 |
| 张孝友 | 146 | 刘 墨 | 300 |
| 杜高杰 | 154 | 伯 揆 | 308 |
| 祝林恩 | 162 | | |

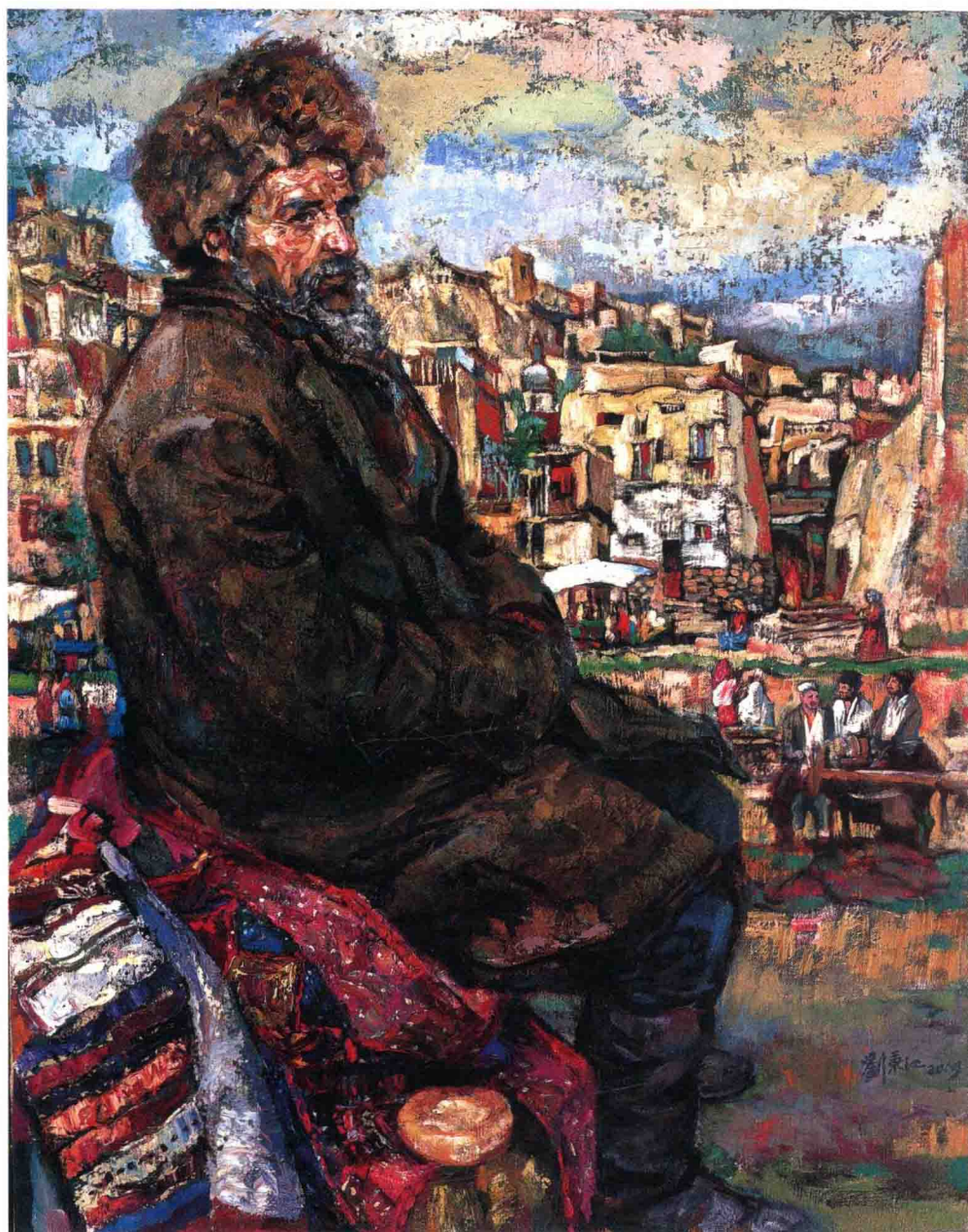
油
画

Oil painting



刘秉江

1937年生于北京。1961年毕业于中央美术学院，师从董希文教授，1961年至今在中央民族大学美术学院任教。现为中国美术家协会理事，中国美术家协会壁画艺术委员会副主任，中国油画学会理事，中国壁画学会理事，中央民族大学美术学院教授、硕士研究生导师，第六届、第七届、第十届、第十一届全国美术作品展评审委员会委员。



刘秉江
喀什古城的记忆之一
2009年
布面油画